


FOLHA DE ROSTO - DISPENSA DE LICITAÇÃO EM FUNÇÃO DO VALOR
(Contratação direta - fundamento nos incisos I e II do art. 24 da Lei nº 8.666/1993 – R\$ 8.000,00 e R\$ 15.000,00).

	DISPENSA DE LICITAÇÃO EM FUNÇÃO DO VALOR
NÚMERO DO PROCESSO ADMINISTRATIVO DE CONTRATAÇÃO	131
NÚMERO DO PROCESSO DE DISPENSA (solicitação da compra)	8586
EXERCÍCIO FINANCEIRO	2018
SETOR SOLICITANTE	Assessoria de Comunicação
OBJETO	Contratação de serviços de revisão de Inglês – revisão do título, resumos, palavras chave dos artigos e referências bibliográficas em Inglês - da Revista Mineira de Contabilidade, edições referentes aos 2º e 3º quadrimestres de 2018.

PE-002/AF

Solicitação de compra

8586

Pedido de: Serviço **Gerência/Assessoria solicitante:** ASSESSORIA DE COMUNICAÇÃO

Emitido em: 22/05/2018 **Data para entrega:** 28/05/2018

Justificativa: A Revista Mineira de Contabilidade possui alguns tópicos que são publicados em Inglês e torna-se necessidade a contratação dos serviços de tradução e revisão dos textos para o Inglês, obedecendo as normas aplicadas à publicação de artigos na Revista.

Quantidade	Descrição do material ou serviço
1	Contratação de serviços de revisão de Inglês – revisão do título, resumos, palavras chave dos artigos e referências bibliográficas em Inglês - da Revista Mineira de Contabilidade, edições referentes aos 2º e 3º quadrimestres de 2018.

Número do centro de custo: 456 REVISTA MINEIRA DE CONTABILIDADE

Número do projeto: 3018 PUBLICAÇÕES TÉCNICAS E INSTITUCIONAIS

Conta contábil: 6.3.1.3.02.01.016 SERVIÇOS DE TRADUÇÃO

Valor disponível: R\$ 2.496,10

Valor estimado: R\$ 1.002,60

Funcionário da equipe de planejamento da aquisição: FERNANDA DE OLIVEIRA E SOUSA

Fiscal técnico do contrato:

Substituto do fiscal:

Assinado por MARIO
ROGERIO MAROTTA
(26972905672)
Data: 22/05/2018
16:31:36

Assinado por ROSA
MARIA ABREU BARROS
(38454572600)
Data: 25/05/2018
18:03:42

Dados do fornecedor

Nome/Razão social: SABRINA SILVA DE PAULA 05659209602
CPF/CNPJ: 27.598.558/0001-77
Contato: SABRINA
Telefone: (31) 98510-131
E-mail: SABRINA.TRADUTORA@hotmail.com

Quantidade	Descrição do material ou serviço	Valor unitário	Valor total
1	Contratação de serviços de revisão de Inglês – revisão do título, resumos, palavras chave dos artigos e referências bibliográficas em Inglês - da Revista Mineira de Contabilidade, edições referentes aos 2º e 3º quadrimestres de 2018.	R\$ 989,00	R\$ 989,00

DADOS DE FATURAMENTO E COBRANÇA

Razão social: Conselho Regional de Contabilidade de Minas Gerais
Endereço: Rua Cláudio Manoel, 639 - Funcionários - Belo Horizonte/MG - CEP: 30140-100
CNPJ: 17.188.574/0001-38
Inscrição estadual: Isento

TOTAL

R\$ 989,00

CONDIÇÃO DE COMPRA/SERVIÇO:

- 1- O prazo de entrega dos itens constantes desta ordem de compra deverá ser cumprido rigorosamente dentro do estabelecido;
- 2- O pagamento no valor acima será efetuado, de acordo com a condição de pagamento estabelecida na proposta, após a entrega do material/serviço mediante a nota fiscal;
- 3- No preço deverão estar inclusas as despesas com transporte, tributos e demais encargos que incidirem sobre o objeto deste pedido;
- 4- O pagamento será efetuado exclusivamente para a empresa contratada, não sendo permitida a negociação do título emitido em nome do CRCMG;
- 5- Na nota fiscal deverão constar as retenções dos impostos, conforme IN RFB 1.234/2012, a IN RFB 1.540/2015 sendo: IR, CSLL, COFINS, PIS/PASEP e no caso de prestação de serviço haverá também o ISSQN;
- 6- A empresa optante pelo Regime Especial Unificado de Arrecadação de Tributos e Contribuições devidos pelas Microempresas e Empresas de Pequeno Porte (Simples Nacional) deverá encaminhar declaração, anexa à nota fiscal, na forma do anexo VI do Art. 4º da IN RFB 1.234/2012, para fins de não retenção dos impostos federais;
- 7- A empresa deve estar regular com as certidões do FGTS, INSS e Justiça Trabalhista na data do vencimento da nota fiscal, caso contrário o CRCMG reterá o pagamento até a regularização;
- 8- Será cobrada multa de 10% (dez por cento), sobre o valor deste pedido, caso não seja cumprido o prazo de entrega, constante da proposta apresentada a este Órgão;
- 9- Reservamos o direito de recusar e devolver à custa do fornecedor, qualquer parcela do material recebido em quantidade superior àquela autorizada no pedido, bem como todo o material rejeitado pelo nosso controle de qualidade.

OBSERVAÇÃO:

AUTORIZADO POR:

Vinicius Tadeu Rezende Rosa
Gerente Administrativo e
Financeiro do CRCMG

DATA: 13/07/2018

Gerência/Assessoria solicitante

Justificativa:

ASSESSORIA DE COMUNICAÇÃO

A Revista Mineira de Contabilidade possui alguns tópicos que são publicados em Inglês e torna-se necessidade a contratação dos serviços de tradução e revisão dos textos para o Inglês, obedecendo as normas aplicadas à publicação de artigos na Revista.


Fornecedor	Quantidade	Descrição	Preço	Total
NÁDIA MARIA FRAIHA MOURA E CASTRO Fone: (31)98874 2168 Contato: NÁDIA Entrega: 01/08/2018 Data: 13/06/2018	1.00	Contratação de serviços de revisão de Inglês – revisão do título, resumos, palavras chave dos artigos e referências bibliográficas em Inglês - da Revista Mineira de Contabilidade, edições referentes aos 2º e 3º quadrimestres de 2018.	R\$ 1.080,00	R\$ 1.080,00
			TOTAL:	R\$ 1.080,00
SABRINA SILVA DE PAULA 05659209602 Fone: (31) 98510-131 Contato: SABRINA Entrega: 01/08/2018 Data: 13/07/2018	1.00	Contratação de serviços de revisão de Inglês – revisão do título, resumos, palavras chave dos artigos e referências bibliográficas em Inglês - da Revista Mineira de Contabilidade, edições referentes aos 2º e 3º quadrimestres de 2018.	R\$ 989,00	R\$ 989,00
			TOTAL:	R\$ 989,00
INCORPORAÇÃO INTERATIVA CARMESIM Fone: (55) 8777-1221 Contato: Katherine Entrega: 01/08/2018 Data: 29/06/2018	1.00	Contratação de serviços de revisão de Inglês – revisão do título, resumos, palavras chave dos artigos e referências bibliográficas em Inglês - da Revista Mineira de Contabilidade, edições referentes aos 2º e 3º quadrimestres de 2018.	R\$ 3.580,00	R\$ 3.580,00
			TOTAL:	R\$ 3.580,00

Observação

Foram realizadas pesquisas no painel de preços (Compras Governamentais), sendo encontrada a contratação da Empresa Brasileira de Agropecuária – EMBRAPA, no valor de R\$ 87,36 por lauda, sendo que a melhor proposta recebida pelo CRCMG quando comparado na mesma unidade de contratação do órgão público (preço por lauda) foi de R\$ 27,47.

FORNECEDOR SELECIONADO: SABRINA SILVA DE PAULA 05659209602

ASSINATURA DO GERENTE ADMINISTRATIVO E FINANCEIRO:


Vinicius Tadeu Rezende Rosa
Gerente Administrativo e
Financeiro do CRCMG

PE-002/AF

NOTA DE EMPENHO

Nº Empenho	Data do Empenho	Tipo do Empenho	Processo	Nº. Reserva	Exercício
2490	16.07.2018	ESTIMATIVA		2498	2018
Conta de Despesa	Descrição da Conta	Projeto	SubProjeto		
6.3.1.3.02.01.016	SERVIÇOS DE TRADUÇÃO	3018 - PUBLICAÇÕES TÉCNICAS E INSTITUCIONAIS	-		
Número do Evento	Descrição do Evento				
1141	CONTRATAÇÃO DE SERVIÇOS DE TRADUÇÃO				
Dados da Modalidade (Fundamentação Legal)					
Modalidade	Complemento	Número	Núm. Controle		
Dispensa de Licitação			0		
Favorecido					
Nome : SABRINA SILVA DE PAULA - 05659209602	CNPJ / CPF : 27.598.558/0001-77				
Endereço : AV. JOSÉ PEDRO DO MANDU, 318	Bairro : TIJUCO				
CEP : 32180-080	Cidade : CONTAGEM	UF : MG			
Banco :	Agência :	Conta :			
Histórico do Empenho		Qtde Parcelas	Valor Unitário	Valor Total Empenhado	
CONTRATAÇÃO DE SERVIÇOS DE REVISÃO DE INGLÊS - REVISÃO DO TÍTULO, RESUMOS, PALAVRAS CHAVE DOS ARTIGOS E REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS EM INGLÊS - DA REVISTA MINEIRA DE CONTABILIDADE, EDIÇÕES REFERENTES AOS 2º E 3º QUADRIMESTRES DE 2018.		1	R\$989,00	R\$989,00	
Valor por Extenso					
Novecentos e Oitenta e Nove Reais					
Dotação Orçamentária	Empenhos Acumulados	Valor deste Empenho		Saldo Atual	
R\$4.000,00	R\$1.503,90	R\$989,00		R\$1.507,10	

Belo Horizonte, 16 de Julho de 2018

Assinado por VINICIUS
TADEU REZENDE ROSA
(08418408650)
Data: 19/07/2018
09:02:05

Assinado por MARIO
ROGERIO MAROTTA
(26972905672)
Data: 19/07/2018
09:19:44

Assinado por ROSA
MARIA ABREU BARROS
(38454572600)
Data: 19/07/2018
10:32:45

Parecer Técnico n.º 8586

Assunto: Processo de Dispensa de Licitação n.º 8586

Objeto: Contratação de serviços de revisão de textos em inglês - revisão de títulos, resumos, palavras-chaves e referências bibliográficas em inglês - da Revista Mineira de Contabilidade, referentes as edições do 2º e 3º quadrimestres.

Justificativa: Considerando que a Revista Mineira de Contabilidade possui alguns tópicos que são publicados em inglês, torna-se necessária a contratação dos serviços de revisão dos textos no idioma Inglês, obedecendo às normas aplicadas à publicação de artigos científicos.

Para o cálculo e aferição entre as cotações que compuseram a cotação de preços, foi considerada a quantidade média de 250 palavras por lauda para cada resumo, incluindo as palavras-chaves e as referências bibliográficas em inglês.

Para cada edição, foi considerada a quantidade média de 18 páginas, sendo 3 páginas para cada um dos 6 resumos, incluindo as palavras-chaves e as referências bibliográficas, perfazendo um total de 36 páginas para as duas edições quadrimestrais da Revista. Ressalte-se que, conforme informações da Assessoria de Comunicação, a quantidade de páginas apuradas reflete uma estimativa, podendo haver variação, tendo em vista a menor ou maior extensão de cada artigo. Portanto, o levantamento da melhor proposta deu-se pelo cálculo do valor por página, com média de 250 palavras, multiplicado pela quantidade total de páginas das duas edições.

Apesar de haver no quadro efetivo de funcionários do CRCMG o cargo de revisor, tal contratação faz-se necessária, visto que dentre todas as atribuições dispostas para este cargo, é requerido o profundo conhecimento específico da Língua Portuguesa.

Fornecedor: Sabrina Silva de Paula 05659209602

Valor: R\$ 989,00 (novecentos e oitenta e nove reais)

Embasamento Legal: Artigo 24, inciso II, da Lei n.º 8.666/1993

Relatório:


O processo de dispensa de licitação citado acima se encontra devidamente formalizado e possui embasamento no artigo 24, inciso II, da Lei n.º 8.666/1993.

O custo com a prestação do referido serviço dar-se-á com o recurso previsto em dotação orçamentária própria, sob a rubrica 6.3.1.3.02.01.016.

Conclusão:

Procedimento de dispensa regular, com base no artigo 24, inciso II, da Lei n.º 8.666/1993.

Belo Horizonte, 13 de julho de 2018.


Maria Aparecida Lopes Monteiro Cardoso
Diretora Adjunta de Gestão de Recursos